



## "IDROJET-IDROMAXI JET"

### AUTOCLAVI

### SERIE "IDROJET-IDROMAXI JET"

A funzionamento automatico

### WATER PRESSURE SYSTEMS

### "IDROJET-IDROMAXI JET" SERIES

With automatic running



IDROJET 4 (C.C. - D.C.)



IDROMAXI JET 518 (C.C. - D.C.)

#### APPLICAZIONI:

Per la distribuzione di acqua in pressione, su imbarcazioni.  
Per cucine, docce, lavandini, boilers, per acqua dolce e di mare, per alimentazione wc.

#### APPLICATIONS:

Pressure water distribution on boat. In galleys, showers, tapes, boilers, for fresh and sea water, to supply wc.

#### COSTRUZIONE:

Corpo pompa: ..... BRONZO  
Girante: ..... LEGA SPECIALE DI OTTONE  
Albero: ..... ACCIAIO INOX AISI 316  
Tenuta meccanica: DI ALTA QUALITÀ IN CERAMICA, GRAFITE INOX

#### CONSTRUCTION FEATURES:

Body pump: ..... BRONZE  
Impeller: ..... SPECIAL BRASS ALLOY  
Shaft: ..... STAINLESS STEEL AISI 316  
Mechanical seal: HIGH QUALITY ON CERAMIC, GRAPHITE INOX

#### MOTORI:

Isolamento: ..... Classe "F"  
Protezione: ..... "IP 22" per C.C.; "IP 44" per C.A.  
Voltaggi: ..... V; 24 C.C.; 230 M; 230/400 T C.A. 50 Hz

#### MOTORS:

Insulation: ..... "F" class  
Protections: ..... "IP 22" for D.C.; "IP 44" for A.C.  
Voltages: ..... V; 24 D.C.; 230 M; 230/400 T A.C. 50 Hz

#### GARANZIA:

Un anno (vedi condizioni generali di vendita)

#### WARRANTY:

One year (see our general sale conditions)

#### GENERALITÀ:

Le autoclavi serie "IDROJET - IDROMAXI JET" sono normalmente fornite di relays, manometro, pressostato, valvola di non ritorno. Il serbatoio (l. 60 per la versione "IDROMAXI" e da l. 20 per la versione "IDROJET") è completo di flangia in acciaio inox aisi 316 e membrana in gomma alimentare anticollisione d'ariete. L'elettropompa autoadescante del tipo a getto è particolarmente silenziosa. Per un corretto uso si raccomanda al primo avviamento, o dopo un lungo periodo di inutilizzo di riempire il corpo pompa di liquido, di controllare la pressione all'interno del serbatoio (deve essere uguale a quella minima del pressostato) e di verificare il senso di rotazione della pompa (orario guardando dal lato motore). Su richiesta possiamo fornire il pressostato di sicurezza che apre il circuito elettrico a circa 0,5 bar sotto la pressione di minima.

#### GENERALITY:

The Hydrophores "IDROJET - IDROMAXI JET" series are normally supplied with relays, manometer, pressure switch and no-return valve. The tank (60 l. for "IDROMAXI JET" series and 20 l. for "IDROJET" series, installed under the pump) is supplied with the stainless steel aisi 316 flange and the butyl rubber fixed membrane anti-water hammer. The self-priming el/pump IDROJET - IDROMAXI JET series, with star impeller have a quick priming. For a good use we suggest at the first start, or after a long time of non use, to fill the body pump of water; to check the pressure tank (must be as the minimum pressure switch point) and the rotation sense (clockwise from motor side). On request we can supply the safety pressure switch that open the electric circuit at about 5 bar under the minimum pressure.



**PRESTAZIONI**

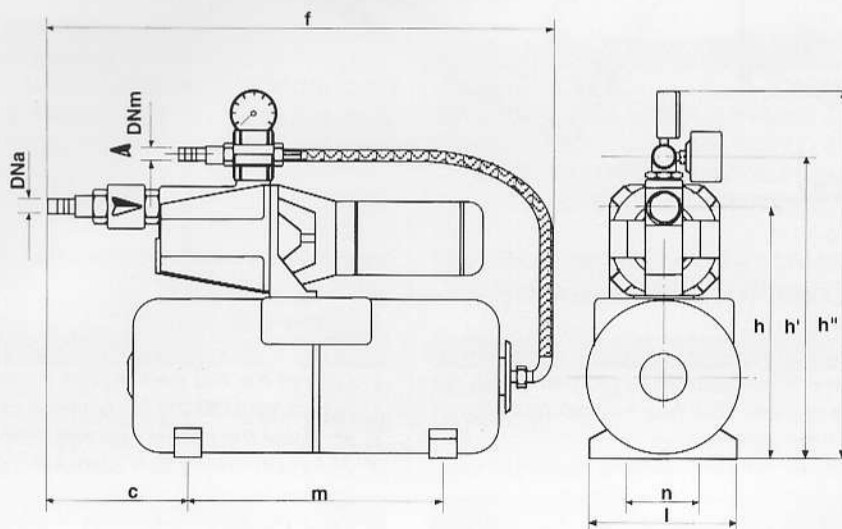
**PERFORMANCES**



Autoclave Autoclavs	Potenza Power	Assorbimento Absorption	Voltaggio Voltage	Portata max Max delivery	Pressione max Max pressure	Taratura pressost. Pressure switch adg.	
	Kw	A	V	l/min	bar	bar	
IDROJET 3	0.55	36	24	70	4.2	1.8	3.2
IDROJET 4	0.75	42	24	80	3.5	1.6	3.0
IDROJET 4R	0.85	50	24	90	4.5	2.5	3.5
IDROJET 518	1.1	60	24	100	4.7	2.5	3.9
IDROJET 3	0.55	-	230M+230/400T	60	4.9	1.8	3.2
IDROJET 4	0.75	-	230M+230/400T	70	4.1	1.6	3.0
IDROJET 518	1.1	-	230M+230/400T	100	5.0	2.5	3.9

**DIMENSIONI E PESI**

**DIMENSION AND WEIGHT**



AUTOCLAVE AUTOCLAVS	f	h	h'	h''	l	m	n	c	DNa	DNm	Kg
SERBATOIO DA LITRI 20						20 LITRES TANK					
IDROJET 3	650	610	505	420	255	295	215	175	1"	1"	33
IDROJET 4 - 4R	650	610	505	420	255	295	215	175	1"	1"	33
IDROJET 518	800	660	550	445	255	300	220	360	1" 1/2	1"	40
SERBATOIO DA LITRI 60						60 LITRES TANK					
IDROMAXI JET 3	760	765	610	660	360	302	282	-	1"	1"	38
IDROMAXI JET 4 - 4R	760	765	610	660	360	302	282	-	1"	1"	38
IDROMAXI JET 518	760	805	700	590	360	302	282	270	1" 1/2	1"	46

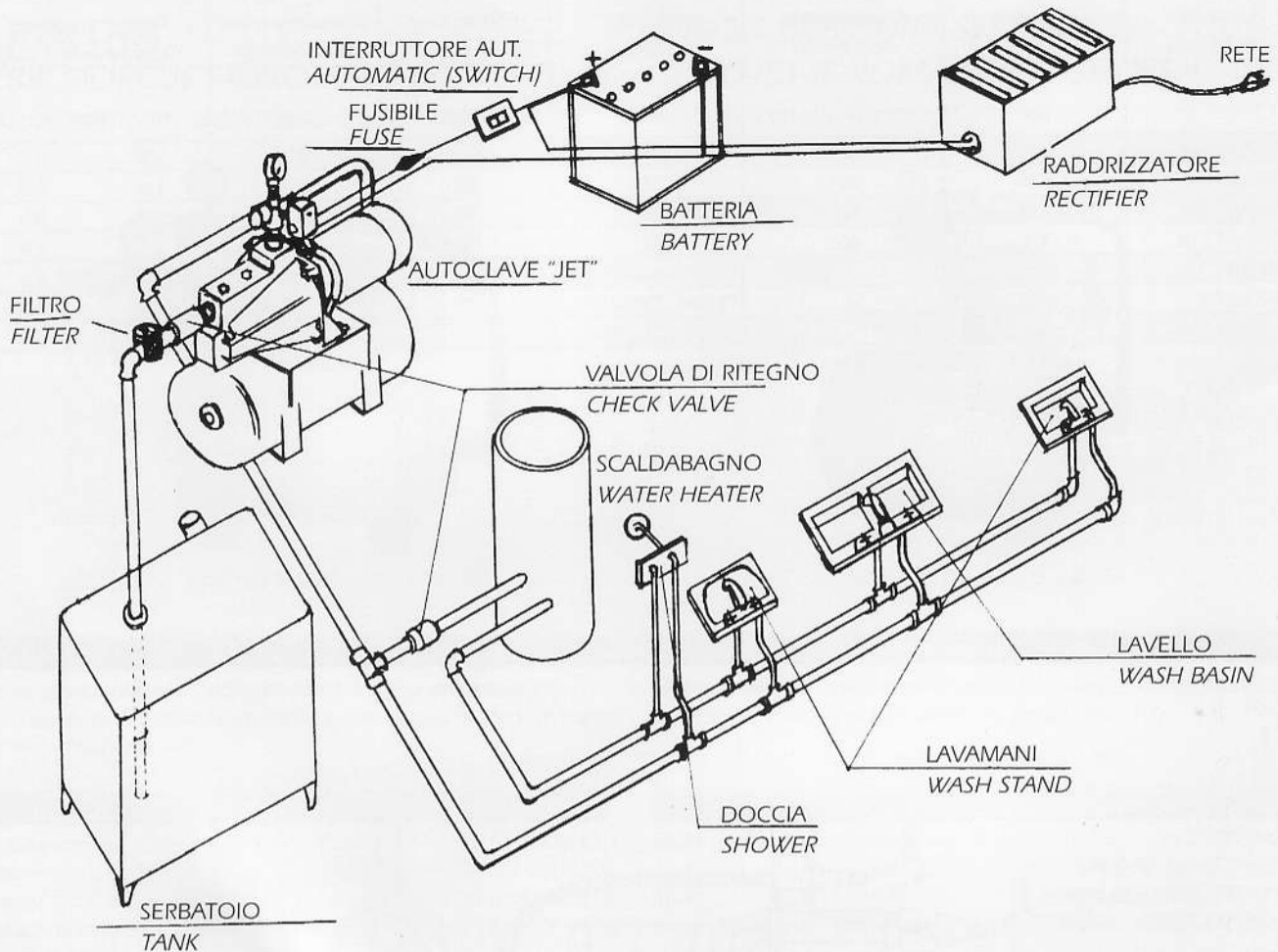
Serbatoio inox a richiesta

Tank stainless steel on request



## ESEMPIO DI INSTALLAZIONE

## INSTALLATION EXAMPLE



### ISTRUZIONI PER UN CORRETTO FUNZIONAMENTO PER AUTOCLAVI "IDROJET"

1. Solo al primo avviamento o dopo un lungo periodo di non utilizzo è necessario riempire di acqua il corpo pompa;
2. Installare il filtro sul tubo aspirante;
3. Installare, in aspirazione, un tubo rigido di diametro non inferiore a quello della bocca aspirante della pompa;
4. Su richiesta viene fornito un pressostato di sicurezza che in caso di mancanza d'acqua apre il circuito elettrico. Per l'inserimento del pressostato bisogna premere la levetta situata lateralmente allo stesso, sino al raggiungimento del valore della pressione esercente nell'impianto;
5. Controllare periodicamente la pressione dell'aria all'interno del serbatoio (deve essere uguale alla pressione di minima del pressostato);
6. Controllare l'usura delle spazzole (per i motori a C.C.);
7. Controllare il senso di rotazione;
8. Proteggere con adeguato interruttore automatico e controllare che la tensione di alimentazione, riportata sulla targhetta posta sul motore, sia compresa in un campo di tolleranza di  $\pm 5\%$  Volt.
9. Per la costruzione della suddetta autoclave si usano due tipi di elettropompe: la prima, un con corpo in ghisa, viene usata negli impianti con acqua dolce poichè la corrosione è minima; mentre a seconda, con corpo in bronzo, viene utilizzata negli impianti funzionanti con acqua di mare.

### INSTRUCTIONS FOR HYDROPHORE "IDROJET"

1. Only at the first start or after a long time of non use it is necessary to fill the body pump of water;
2. To install the filter on suction pipe;
3. The connection pipes diameter must be not less than the suction head;
4. On request we can supply a safety pressure switch that open the electric circuit. In absense of water to set the safety pressure switch it is necessary to press the pressure level up to reach the pressure in the system.
5. Check periodically of the pressure tank (the pressure tank must be as the minimum pressure of the pressure switch);
6. Control the state of the brushes (for D.C. motor);
7. Check rotation sense;
8. To protect with automatic switch the motor and check that the main supply on the motor plate is included on the tollerance range of  $\pm 5\%$  Volts;
9. For building of this hydrophore we use two types of electric pump: the first with a body in iron is used for fresh water; and the second, with a body in bronze is used for sea water.